

バス・トス・週報

乱雲 31
入植祭雜記 (一)

其の一

毎度ありがとうございます。
入植四十三周年祭典の盛大に
完了致しましておめでとうござります。

先ず仰より第一お天氣がよかつたのが
何よりでした。気温も二十二度という絶
対の好条件で、申分のない祭典日和でした。何しろ今年は六月頃の天候が一寸異
常で、底冷えのする日があるかと思うと
忽ち温暖となり、一週間雲天が続くか
と思うと、じとじと霖雨模様。祭典が
こんな日にぶつかっては叶わないと察じ
られましたが、七月四日アルツーラ区
で入植四十年祭があつた時、あいにく雨
で、同区では一週間日延べされました。
それからずっと暖冬日和、十七日、八
日頃又お天氣が變るのではないか、と天
候のことばかりが気にかかるのですが
、さぞ蓋をあけてみると、絶対の祭典日
和です。天がバス・トスにくみしたなどと
は申しませんが、何万というお客様と
地元のよろこびと感謝は大変なものでした。

二、三年この方バス・トスの市街も一変す
る程容相が変りまして、数年訪問しなかつ
た人々は、その変貌に驚いていたよう
です。お蔭様でバス・トスに長年住んでい
居る者にとっては、いささか自慢の種で
す。松原市長さん中々やるわいという賞
讃の声も、時々耳にするわけですが、こ
れでバス・トス第一期の有終の美という感
じです。

今年は入植も四十三回と回を重ね、大官
郷士訪問のお客様も年々増える一方、サ
ンパウロからはオニバスが二十五台ばかり
り来ていましたし、その他の方
からもオニバス、自動車でそくそく押
しかけられたので、街の隅々まで自動車
置場になつてしましました。

私も八十に接近するような年齢になつ
てしましましたので、若い頃のようになりま
ることを書くのも実はおづくうになりました
が、駕馬に鞭うつて記事を探しに参りました
した。何しろ脚が弱つて云ふことをきか
ないんで、十七日午前十時家を出で、ロ
ード・ビアリオの前付道は人出で歩けない
んです。南銀横のバルコを囲んで来賓の
列着を待ち受ける市民の群で身動きがと
れないので、やむを得ず五十メートルばかり
東によつて眺めていますと、バウルー連
催されるのに行つて見ますと、二十分ば

第1107号
昭和四十六年
七月二十六日行
月発旺

Diretor
Koiti Mori
Redator
Shion Odaa
Rua Pres.
Vargas.188
C.Post.112
Fone 40
BASTOS
C. P.
Anual
20.00
Adian.

BAR PRIMAVERA
HOTEL E RESTAURANTE



ホタル・プリマヴェラ
コチヤ産業組合の上隣り

森川 悠一

電話 九十二番

隊から派遺兵一個中隊四列縱隊となり、
屈官と徒步でパンカの方にやつて来られ
生徒が行進する。次に仮装自動車約五十
台の行進、汽船に仕立たもの「王子、
果物樹」を形どつたもの、美人、土人
子団員が美しい色紙の花房を打ふり行進
したのも一興でした。サンジョゼ中学の
パンダ及び生徒の行進が殿りを飾りました。
来賓が列着すると、その前を州立バス
トス中学のパンダにつづいて約五百人の女
生徒が行進する。次に仮装自動車約五十
台の行進、汽船に仕立たもの「王子、
果物樹」を形どつたもの、美人、土人
子団員が美しい色紙の花房を打ふり行進
したのも一興でした。サンジョゼ中学の
パンダ及び生徒の行進が殿りを飾りました。
正午に迎賓、パンケッテが総合会館で開
催されるのに行つて見ますと、二十分ば

その二

かりおくれて来賓が列席されました。中島昇大使の顔も見えました。さけば同大使は前日十六日に来植され、その夜町の商会、文部関係主催の歓迎晩餐会にも出席された相です。

州統領、農務長官は二人とも間際になつて出席不能ということで、代理が見えました。挨拶がありました。会場は五百人近い席があり、盛大なバンケットです。途中舞台の幕があいて、中学女生徒のコーラスがあり、拍手喝采でした。ごちそうのことをいうとげすだそろそろですが、中々乙女料理でスシやサシミとちがつた、こつこりとした豚のアツサードを中心には、まだの方い気のきいた献立でした。

話にきくと、この来客の中には約六十名のプレフェイトが居り、夫人同伴といふから百二十人になるわけですが、新聞関係者その他で半分以上ブラジル人でした。日系の実力といつものが最近ほど顕著に示されるようになつたことは、これまでにはないことです。プレフェイト松原の外交手腕も中々のものです。バストス移住地史が示すように、四十三歳にもなつたのですから、当然といえばそれまでですが、吾々老輩にとつては隔世の感深いものがあります。

養鶴家の皆様へ

皆様、自家の鶏を細菌性呼吸器病から護りましょう。

CORISA, C.R.D., MICPLAMOSE 等の呼吸器病の予防と治療には

ESPIRAMIX-50

使 用 法

- 1.000kgの飼料に3kgのESPIRAMIX-50を混入して、初生雛は到着後上記の混合飼料を5日間給与して下さい。
 - 一切の予防薬投与後の副作用防止のためバシーナ後5日間給与。
 - 鶏舎より他の鶏舎に移動した場合、ストレス解消のため5日間給与。
 - 気温の急変と季節の変り目にも同じく5日間給与して下さい。
 - 埃羽期の衰弱恢復促進のために同じく5日間給与して下さい。
 - 産卵開始期の若鶏の体力をつけるためと健康保持のため5日間の給与。

ローテアの薬品は各組合で求め下さい。

グルツ・ホ・エスコラールが会場となつて
いろいろ農産展示会を見に行きました。展示
会は農産品の外に女子手芸展、陶芸、水
石、蘭、仙人掌展、剥製展、農機展、自
動車などに別れて居りますが、何れもそ
の分野の料を集めたもので、詳しく見て
廻ると、一日では充分には見られませ
い。これまで蘭や仙人掌はぎっしりつま
つて見栄えしなかつたが、今年は充分に
スペースをとつて見事な飾りつけでした。
十数カ所の地方の愛蘭会からの出品だけ
で数百鉢に及び、妍を競つていました。
ランというも、人工的に変種が出来る
ものだそうで、實に色彩といい、形とい
い、花の貴族といつた階級なのでしょう。
水石展で感じたことは、これは自然を
相手に隠れた廻から搜し出さねばならぬ
のだから、これはよほど根気を必要とす
る趣味のようです。岩石でできている地
球のことですから、どうにありそうなも
のが、これは勝をたくような逸品に
はめ、たに行き当らぬというから、私の
如き旅行きらいには性が合いません。し
かし、見るのは好きで、所有欲さえなければ、ただで見せてもらえるのです。今
年は三・四点珍らしいのが出品され
ていました。

田總務は大変機嫌がよかつたようです。ほんとうの芸術品でなく準芸術たる前がほんとうは立派だと思うのです。水石とちがつてこの方は努力次第でよい製品が出来るので、又別の喜びがあるわけです。大いに頑張つて下さい。

蘭々生糸の製品は毎年見せてもらうが、果物や玉子のように味覚はそぞらないし、どうも前を素通りしがちです。ほんとうは、ブラジルの対外産業では将来性のあるもので、特殊産物として見直す必要なあるものです。世界の蘭産出を一〇〇とすると日本が五〇%、中国、朝鮮、印度、近東、ソ連等合せて四五%、伯国が五%の中の二%がブラタク製糸の品といふから、大したものですが、その五%には食いこめろでしょう。そんな二位に、十年後には世界産出の十%で七八%が毎年六%完増産の構を見せて居られるので、夫婦ダルマ」というのを買わされました。一名「夫婦ダルマ」とも云い、女の方には髪がありませんでした。

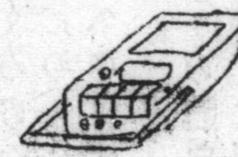
玉子の出品物を見て思うのですが、増産人々といつて拍車をかけると、消費市場とのバランスが狂うので、もし改良

けつこうな入植祭でございました

記念品の御贈答はタカミの品に
おきめください



時計



時計

セイコー・オリエンテ
シチズン・チソット・テクノス
その他有名マルカ各種

グラヴァードール

ソニー・ネッキ・シャルティ・三菱 各種

テリーブ・カーリー

自動車内取付グラヴァードール
トッカ・ヒッタ・カーステレオ
ムンテイス・メカ・サンヨー・三菱・アイワ

録音テープ・カセット

贈物用品

ポルセラーナ
プラタリア

高級陶器・銀製品・その他エストラジエー

いろいろ目新らしい品豊富に取り揃えています

指輪・香水・水

指輪・香水

ダイア・シユベー

ダイア・アリアンサ

ダイア・ソルタリヨス

ピアノ・フレッケドーベ印

御買上げにより割引致しております。色々商品豊富に取り揃えてあります
ますから、御来店ください。

タカラ時計店

アテマルデバロス街

No.二一一二番

O.P.
FONE

一五四五番

省力量産企業養鶏に最高!!

ラ・ラ・ラ・ラ・ラ・ラ・ラ

RACAOES ANHIGUERA

DORATEX S.A. INDSTRIA E COMERCIO

Travessa A Rua engeneiro Augusto Figueirdos 34

Fone: 8-5112 C.Postal: 356-Campinas - E.S.



強健な鶏を育てて産卵率を高めましょ♪

品質の管理にかけて業界に定評ある

ラッソン アニヤンゲーラー！

長い伝統と信用とで皆様に奉仕するラッソン アニヤンゲーラー!
自信を持って皆様におすすめいたします。
是非お試めください

奥パウリスタ代理人

堂 前 岩 男

郵函一八九番

外交員 林 ラウリンド・ミケール・メリ亞ード

参上の節は何分よろしく御願い致します

経営の偉人 市村 清 14

別府 正大

どんをこもまた楽し

市村さんは夏の夜、安下宿で蚊帳がなりていたときのことであった。いためこうもり傘に新聞紙を貼りつけて

は、その中に頭だけつつこんで寝たと聞いて、なかなか眼れないものである。何

いう。けれども、心に希望があつたから

、つらいとも苦しいとも思わなかつた。寝返りをうつと、

心が希望に充ちて樂しければ、また現実

もバラ色に変貌してくるのであつた。毎日が

「ようし、己をためしてやれ」といれ

た、自己の可能性への挑戦の気概にあふれていた。

昼間歩き、夜は通学の苦学生生活は、ま

たく貧乏のどん底だつたが、その頃市

村さんは、自分自身を厳しく律し、自己に一つの生活信条を譲してした。

それは、どんなに困窮しても、絶対に他人のお世にならぬし、決して人に迷惑をかけないことであつた。それはあの佐賀中学校を中退したときの「五銭玉の苦惱

、あさやかに印象されていたからである。

だから、入から金を借りることなど一切しなかつた。二日ほど水ばかり飲んで

、ふらふらしながら学校に通つたことも

、幾度かあつたら、

さて、本郷の大恩寺の陰気な一室を借りていたときのことであった。ある夜、空腹のあまり、目がぱつちり

て庫裡にもつていて煮はじめた。乾燥

しきつた古小豆は、なかなか煮えないの

である。まだか、まだかと、行つたり来

て来た。

「ようし、これを煮て食べてやれ」と

言ふと、本郷の市村さんもまた樂し。

さつそく、それをあけ

て小豆が入つてゐるのかもし知

つて、さつと手をついて煮はじめた。

「なんだ、市村さんか。今頃、なにし

と、佐賀支店での自分ことは自分でせよ

の、自立の決意が潜在意識の奥底に

あさやかに印象されていたからである。

「いや、二日ばかり水ばかりじや、腹

かへつて寝られんから、ちよつといたず

れは、「枕の小豆を出して煮てるんだ」

「いや、米ならいくらでも寺にあります

種を作るとして、価額の下った時はうまいように、上昇の時は二つも三つも

一日に産むようになると、脚がつづくと造形出来ればよいかなど、そもそも学者らしく沈痛な顔付きて場外に出たら急に脚がつづけつて困つていると一台の車が走りました。Yさんありがとう。糸音

御禮

バストス入植四十三周年を祝して行われた祭典のプログラムの一つ、スポーツの部に次の商社より左の賞品を寄贈して頂きました

一 水馬種鶏場より団体優勝杯並びにメタル数個。

一 ソシエダーデバンテラソーテ・プロヅットレスより——準優勝杯

一 サンパウロ、サンヨー電気よりトランジスター、ラジオ六個

一 南米銀行バストス支店よりトロフィ数個並びにメタル

一 バンコ・バンデランテよりトロフィ並びにメタル数個。

一 信太副市長より打撃賞一、二、三位並びにホームラン賞。

一 山崎・浅野商会より参加チームへの記念トロフィ(六個)

バストス球界の先輩並びに関係者諸氏の数日間に亘る御協力を厚く感謝致します。どうも有難うございました。

一九七一年七月十九日

コミニツンを代表して

柳浦竜太郎敦

当日の野球成績は

鐘紡チーム 優勝

豊和チーム 第二位

でありました。

急告 AVISO

これまで農産物に対するフルラルへ納入する税金は1%であります。これが遅延してもムルタを課せられますが、打ち捨てておきますと重い罰金を課せられますから、販売した品別、数量など、ノータ御持参のことになります。

一般農業者も同様です。これを遅延してもムルタを課せられますが、打ち捨てておきますと重い罰金を課せられますから、販売した品別、数量など、ノータ御持参のことになります。

小林会計事務所

求人

当事務所にて働く人

年齢十六歳以上のこと

日本語が少し話せる事

夜間通の便あり

○ 本人来談

○ ○ ○ ○

小林会計事務所

死亡通知並に会葬御礼

姉、小野寺金江(72才)暫く病臥静養中の死去るビ月十四日急逝いたしましたので、翌十五日午後四時自

此儀生前辱知各位へ謹告申上げます。尚葬儀の節は御多忙中御遠路御いといもななく御会葬下され、その上御丁重な香奠花輪等御恵供えました。わまじて、まことありがたく厚く御礼申上げます。取扱あえず紙上を以つて御礼申上げますが、失礼乍ら

一九七一年七月十六日

御会葬各位
外小野家吉族儀一三郎
フルツーラス区

項目 日	気温 °C	湿計 °C	湿度 %	最高 気温	最低 気温	降水量 mm	風向	天候	雲量
1	20.0	15.0	53	27.0	8.0		E	○	
2	21.0	16.0	54	29.0	9.0		N	○	5
3	22.0	16.0	51	29.0	10.0		E	○	
4	20.0	17.0	70	28.0	14.0		E	○	
5	22.0	17.0	55	30.0	10.0		N	○	
6	17.0	15.0	78	30.0	13.0		S	○	3
7	21.5	19.0	75	29.5	13.0		S	○	
8	21.5	20.0	85	22.0	12.5	25	W	○	7
9	12.0	11.0	87	19.0	9.0		S	○	5
10	11.0	10.0	86	17.5	3.0	19	W	○	8
11	13.0	13.0	100	17.0	10.5	63	S	○	8
12	13.0	13.0	100	15.0	12.0	24	S	○	9
13	13.0	13.0	100	20.5	11.5		S	○	5
14	16.5	14.0	70	21.0	8.0	119	E	○	3
15	16.0	15.0	88	20.0	13.0	128	S	○	10
16	19.0	19.0	100	23.0	15.0	05	W	○	8
17	19.0	18.0	89	23.0	16.0	70	N	○	6
18	18.0	18.0	100	19.0	16.0	300	N	○	7
19	17.0	16.0	88	18.0	14.0	312	N	○	10
20	16.0	16.0	100	20.0	15.0	15	N	○	9
21	19.5	17.5	79	27.5	13.0		N	○	5
22	23.0	21.0	80	28.0	17.0	160	N	○	5
23	22.0	20.0	80	29.5	15.0		E	○	3
24	18.0	15.0	68	28.0	12.0		E	○	
25	22.5	20.0	76	29.5	17.0		N	○	
26	22.5	20.0	76	29.0	16.0		N	○	
27	21.5	19.0	75	29.0	15.0		N	○	
28	23.0	20.0	72	29.5	15.5		N	○	2
29	20.0	17.0	70	29.0	12.0		S	○	5
30	23.0	20.0	72	29.5	15.0		E	○	
合計	5630	5010	2383	7460	3800	1240			
平均	187	167	79	24.8	12.6				

市役所より感謝のことば

松原雅春

いよいよ入植祭も終りました。すんなりとで委員が集つて反省してみると、良かったこと、悪かったこと、色々あつたが、将来もつと良くするためには、改良すべきことは改善して一層立派にして行きたい。バストスに来て下さった方々はバス停愛し、理解していく下さることだと私は思つて大いに感謝いたします。前に私がブラジリアに行つた時、小野山三郎氏に会い、同氏の奔走で大統領秘書官に面会が出来、バストスの入植祭には官房長官マリオと十人程の雇官を派遣して下さることになりました。

その他中村茂全権大使、宮坂国人氏、南銀の立花専務、延満サンパウロ日伯文局会長、ワルテ、アールという方は州政府内の車輛会社長、JR口ーレンソヘバウル在住・農務長官代理JRギド、モリスナルヘツパン駐在)セツソンレープブリカ代表、その他ソロカバナ線・ノロエステ線、パウリス夕線の市長、副市長、市会議長等も来られました。

野球関係では鐘紡、豊和、南伯、アウリベルテ・サンパウロの各チームと審判がヒ名来てくれました。これが実現したのは、丸山さん、柳浦さん、杉さんらの尽力によるものです。その間まとめ役として、西功氏へ野球連盟会長)の尽力は忘れられません。

かわづた所ではアララクワラの軍犬隊の兵隊さんが十三人で八匹の軍用犬をつれて来て、ポンボで訓練を受けました。裁判がヒ名来てくれました。これが実現したのは、丸山さん、柳浦さん、杉さんらの尽力によるものです。その間まとめ役として、西功氏へ野球連盟会長)の尽力は忘れられません。

新潟新聞では、聖市新聞協会からバスな出品をして展示してくれました。

ツパンの市長さんは随分力になつてくくれてあります。バストスのために協力してくれたので厚く御礼を申しあけたい。

新聞関係では、聖市新聞協会からバス入植祭の紹介をしてくれた。パウリス夕新聞、サンパウロ新聞、日伯毎日新聞、ツリブーナ、バストスなどにも話題になつた。サンパウロの各伯字紙では一ヶ月も前から無料で紹介記事を出してくるありました。

バストス内の各リーダーたちも最も協力しました。

表

小野山さん、日系では石田高一という人、この三人が作ってくれたものです。そ

山三郎氏に会い、同氏の奔走で大統領秘書官に面会が出来、バストスの入植祭には官房長官マリオと十人程の雇官を派遣して下さることになりました。

その他中村茂全権大使、宮坂国人氏、

南銀の立花専務、延満サンパウロ日伯文局会長、ワルテ、アールという方は州政

府内の車輛会社長、JR口ーレンソヘバウ

ル在住・農務長官代理JRギド、モリス

ナルヘツパン駐在)セツソンレープブリカ代

表・その他ソロカバナ線・ノロエステ線、

パウリス夕線の市長、副市長、市会議長

等も来られました。

野球関係では鐘紡、豊和、南伯、アウ

リベルテ・サンパウロの各チームと審

判がヒ名来てくれました。これが実現し

たのは、丸山さん、柳浦さん、杉さんら

の尽力によるものです。その間まとめ役として、西功氏へ野球連盟会長)の尽力

以上のように多くの方々の御尽力を得てどうやら祭典も了つたが、来年はうんと改良して立派なものにしたい。サンパウロ方面の野球団体の方にも、来年はホーリーホームに混合して給与したところウロ方面の野球団体の方にも、来年はホーリーホームを作つて歓待をしたいと思つていました。

私申上げます。
カスカッタ区の上山氏方では、去る五月中旬ノロエステ方面生産のミーリョ六百俵を購入して、自家でキレーラとコンビントラーレに混合して給与したところ、六月十三日頃より庄稼が減少はじめテールを作つて歓待をしたいと思つていました。

日頃には半減するに到つたので、大騒ぎとなり、原因糾明にのり出し、ベテリナリオに検てもらつたり、飼料を検査していろいろうち、ミーリョのキレーラ中に黒褐色のハブ茶の実に酷似した草の実のまじ合いで、重量があるため漏風しても飛ばず、この草の実は毒草の一種でヘルデゴーと云つてゐるのを発見した。

この草の実は毒草の一品でヘルデゴーに混じれば、鶴の生理に被害することができ、この有無を検査するようお手すすめする。上山氏の場合六百俵の肉百五つ俵に毒草の一般養鶴家各位もミーリョ購入の際に一括りたので、聖市ビオロジコに送つて検査を依頼しているとのこと。

一般養鶴家各位もミーリョ購入の際に一括りたので、聖市ビオロジコに送つて検査を依頼しているとのこと。

山氏の場合は、サンパウロにさしを入れて斯かる草の実が混ざり、信太さん、橋本さんにも厚く御禮を申上げる次第です。

力してくれました。学校の生徒、市の住民、シヅチの住民、レビブショニスターの文化協会の方々並びにオルガニーサとしで助けて下さった方々にも御礼を申上げます。

来賓の宿舎を提供して下さったブラウス、信太さん、橋本さんにも厚く御禮を申上げます。

バストスの現状を天然色写真に収めた記念アルバムは、ツパンのジュイズといえます。イーノ^テバス停の作詩作曲もブラジリアの小野山さんはバストスでドトール、バタタードセといわれています。イーノ^テバス停の御協力によるものです。ツパンの方の御協力によるものです。ブラジリアの小野山さんはバストスではドトール、バタタードセといわれています。イーノ^テバス停の御協力によるものです。大変お世話をなつたので、此の機会に厚く御礼申上げます。

バストスの現状を天然色写真に収めた記念アルバムは、ツパンのジュイズといえます。イーノ^テバス停の作詩作曲も

入植祭記念将棋大会

去る七月十八日午前八時より将棋大会を開催、四
十名の参加者により熱戦の結果 A組、B組
それぞれ九位まで、左の通り決定した。

A組

佐藤	平田	高橋	林	吉澤	坂田	森本	宇都宮	三浦	武田	坂田	高橋	林	吉澤	坂田	森本	宇都宮	三浦	武田	坂田	高橋	林	吉澤
勝前																						
(二浦父)																						

農產品評会成績

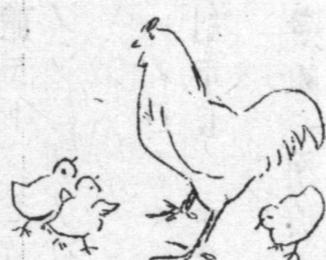
其の一

農家の皆様！鶏を病気から護りましょう。

予防薬として定評のある下記の薬品を御使用ください。

VACINA NEWCASTLE - RHODIA
ESPIRAMIX - 50 - RHODIA
ESPIRACOL PÓ - SOLUVEL
VITAMINER EM PÓ PARA AVES
RHODIACIDA

ロージア 薬品配給所
アグロペクラリア ツバン代理人
ミヤキ ヒロシ
Rua Aimores 1.606 - Fone 1.844



電話の御注文にも応じております

バス	トス	ル・セリア	オズワルド	イラ・ブルー	バス	トス	バス	ラッキ	バス	トス	サン・トリス	バス	トス									
バ	ス	ト	ス	ト	バ	ス	ト	ス	バ	ス	ト	ス	バ	ス	ト	ス	バ	ス	ト	ス	バ	ス
ス	ト	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ト	ス	ス	ト	ス
ト	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト	ス	ス	ト
ス	ス	ス</																				

州道路局より調査

去る七月二十一日、州道路局よりバス
トスの自動車交通量を調べに来て約一カ

月に亘り調査することになった。

予想以上の結果が出れば州から補助など出る由、どの位が予想量か不明だが、この際車の所持者はなるべく調査隊の眼の届くところを走つてもらいたいものである。

ランシャリーア街道、イアクリ街道などは重要な個所で当然精密に調査するであろうが、各セツソンより市街地への交通量も調べていろのこと。

花の御礼

宮 武 勝 甫

ヤタング古川 様 本田たね子 様
上西君子 様 小沢淑子 様
天野夏子 様 小澤養鶴場 様
高田時計店 様 茶道出演者一同 様
ホタル宇佐美 様 小茂田呉服店 様

Deposito de Madeira

マテイラの御用なら

当店へ御用命下さい。

ペローバ。ビンニヨービラード一切

瓦 ガカラ フラソセーヴ
アレイア(砂)粗 グロッソ

ベードラ グリッターダ

ブレートゴ 各種

ドッキ テカシマス街九二四

岡野庄平

私こと、去る七月十七、十八日入植祭
演芸会に出演いたしました節皆様より
御花を頂き、まことにありがとうございました。

倉本ヨシ子 様

梶山米子 様 渡辺しげよ
大倉八重子 様 井口
倉本ケイジ 様 伊藤妙子 様
田添照夫 様 三瓶樂美 様

シエボオレに

バストスの皆様におしらせ
クルマのお求めなら

おきめください

カミニオン・オートモーチュール

新型いろいろござります

中古車下に入れて新車と
交換いたします

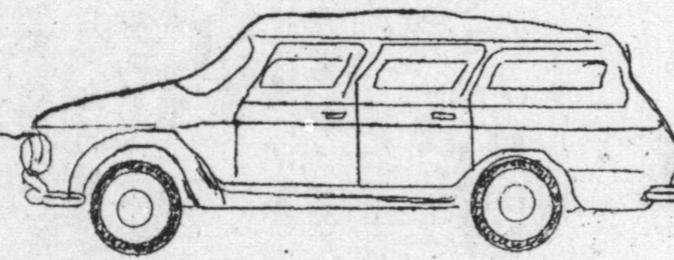
バストス代理人

鳴原次郎

Comercial AUTOPOLIS S.A.

Fone: 1.213-1289 - C. Post. 45. Martinópolis - S.P.
Gerente Antonio Fournier
Vendedor Jiro Shiguihara

CHEVROLET



株式会社アウトポリス

CRUZAUTO



Osvaldo Cruz Automoveis LTDA

Rua Seador Salgado filho 586
C.Postal: 156 Fone: 1368 1481
OSVALDO CRUZ S.P.

クルサウト オズワルド クルース自動車有限会社

銀行融資販売又は中古車と新車と交換いたします
販売人: ミルトン オリベーラ氏、又は
バス週報社へお問合せ下さい
常に完備したオフィシーナと優秀な修理メカニコで
皆様の車に最大の注意を怠りません。

ヴォクスワーゲン車は全世界
の人々から愛用されて
いる高級車です。

	Aviso	de	Cine	Bastos
見落さないように				
各劇団				
参加作品				
松竹	八月一日(日)九時半	二日(月)八時	(十六劇團協力出演)	七月三十日(金)八時
天然色	松竹	佐々木愛	戸浦六宏	三十一日(土)九時半
天然色	松竹	井地武男	鈴木光枝	八月六日(金)八時
天然色	松竹	佐々木久江	陶隆	八月十七日(土)九時半
天然色	松竹	高橋義之	立石鉄男	八月二十七日(火)二十八日(水)雨夜とも八時
天然色	松竹	伊藤雄之助	加賀まり子	二本立て
天然色	松竹	森繁久弥	佐々木愛	仲代達矢
天然色	松竹	市原悦子	小沢周一	新珠三千代
天然色	松竹	田村高丘	田中邦衛	三船敏郎
天然色	松竹	佐藤武蔵	加藤武蔵	高峰三
天然色	松竹	伊藤雄之助	高橋義之	内藤洋子
天然色	松竹	吉川謙太衛門	高橋義之	三木のり平
天然色	松竹	竹脇無我	日野祐樹	田村高丘
天然色	松竹	香山美子	原田糸子	高峰三
天然色	松竹	宮園純子	北上弘太郎	高峰三
天然色	松竹	大信田礼子	名和宏	高峰三
天然色	松竹	梅宮辰夫	柳澤真一	高峰三
天然色	松竹	安部徹	安部徹	高峰三
天然色	松竹	明るさ楽しさ、若さがいっぱい、明いまくる竹脇無我の魅力が爆発!	竹脇無我の魅力が爆発!	高峰三
天然色	松竹	いたく限りは相手にしません。	いたく限りは相手にしません。	高峰三
天然色	松竹	お勝負兎状旅	お勝負兎状旅	高峰三
天然色	松竹	佐藤ひせ斬る何人斬った?ニッコ青く笑った顔のすぐそのあとこのわい顔	佐藤ひせ斬る何人斬った?ニッコ青く笑った顔のすぐそのあとこのわい顔	高峰三

花の御礼

バス トス 婦人会

過日入植祭演芸会に出演致しました折
り左記の皆様方より御花を戴き誠にあり
がとうございました。

花の御礼

生長の家白樺会

入植祭演芸会に出演の節左のお方々
よりお花を頂戴いたしました

PROMÇÃO DA SECRETARIA DE CULTURA, ESPORTE E
TURISMO DO ESTADO SÃO PAULO

GRUPO TEATRAL
JAPONÊS

SHINSEI SAKUZA

文部大臣獎勵賞
真山美保作・演出

新制作座
「泥かぶら」上演について

○ かねて新聞紙上にて御承知のことと存じますが、
サンパウロ州政府観光局招請による最初の日本
新劇で一行三十数名の一大座です。

○ 今回ツツパン市文化協会が損得を省す、此の劇団の
興行は踏み切りましたのは、日本文化の高度の演劇
がコロニアの皆様の精神的な糧となることを念願す
ることの一言に尽きるのであります。

○ バス Torres では、八月十三日に上演されます。
が、座席の都合上一部の方々しか入場でき
ませんので――
何とぞお誘い合せ

泥かぶら

ツツパンマラジョラ館

へおいで下さるよう
御案内申上げます。

期日 来る八月十五日(日)

午後二時及八時の二回

場所 マラジョラ(ルアアイモーレ)

主催 ツツパン文化協会

入場券 バストス取扱所

南米銀行支店

入場料 A席 二十九コントス

B席 二十コントス